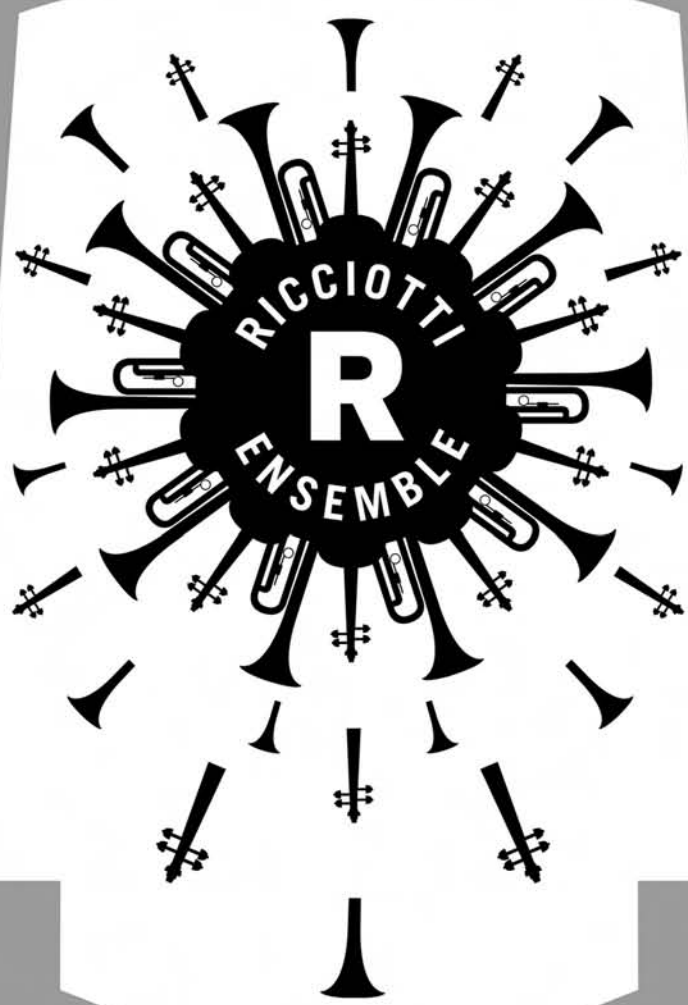


# lapis

"Il Supplemento"



in Sicilia  
dal 19 al 26 ottobre 2010

## IL GIRO DI RICCIOTTI IN SICILIA

Tutti i concerti sono a ingresso libero e gratuito tranne ove specificato diversamente.  
Luoghi e orari possono essere soggetti a variazioni; in caso di pioggia consultare [www.ricciotti.nl](http://www.ricciotti.nl), su facebook la pagina Ricciotti Sicilia o chiamare al 389 5311 297 per conoscere le nuove location. Il programma è in continuo aggiornamento!  
Seguici su @ricciottitweets, su facebook Ricciotti Sicilia e su [www.ricciotti.nl](http://www.ricciotti.nl)



### martedì 19 ottobre

ore 15.00 - Gibellina  
Concerto davanti la Chiesa Madre con l'Istituto Comprensivo "Papa Giovanni XXIII"

ore 19.00 - Trapani  
Opera "Pinocchio in love"  
Villa Margherita  
Viale Regina Margherita

ore 22.00 - Trapani  
Concerto via Garibaldi

### mercoledì 20 ottobre

ore 10.30 - Trapani  
Concerto nel cortile Istituto Serrano Vulpitta via Segesta 3

ore 17.00 - Agrigento  
concerto nel Giardino della Kolimbreta Valle dei Templi

ore 21.00 - Agrigento  
Opera "Pinocchio in love"  
Monastero Santo Spirito  
Cortile S. Spirito

### giovedì 21 ottobre

ore 11.00 - Catania  
Concerto presso Istituto Penale Minorile di Bicocca

ore 16.30 - Catania  
Concerti centro storico

ore 21.00 - Catania  
Concerto Centro Cult. Contemp. ZO piazzale Asia 6

### venerdì 22 ottobre

ore 12.00 - Noto  
Concerto per le scuole

ore 17.00 - Noto  
concerti per associazioni e comunità

ore 21.00 - Noto  
Opera "Pinocchio in love"  
davanti la Cattedrale  
via Vitt. Emanuele III  
in collaborazione con Onda Energia

### sabato 23 ottobre

ore 12.00 - Siracusa  
Concerto per le scuole

ore 17.00 - Siracusa  
concerti per associazioni e comunità

ore 21.30 - Siracusa  
Opera "Pinocchio in love"  
Ortigia - in collaborazione con LILT

### domenica 24 ottobre

ore 11.00 - Canicattini Bagni  
Concerto in paese

ore 13.00 - Palazzolo Acreide  
Concerto in paese

ore 19.00 - Gela  
Concerto Istituto Don Luigi Sturzo  
via E. Romagnoli

ore 21.30 - Gela  
Concerto presso il capannone dell'azienda Agroverde - c.da Piana del Signore SS115 - in collaborazione con Libero Futuro

### lunedì 25 ottobre

ore 10.30 - Palermo  
Concerti in città in sostegno di Libero Futuro e Addiopizzo

ore 15.30 - Piana degli Albanesi  
Concerto in paese

ore 17.00 - Palermo  
Concerti in città in sostegno di Libero Futuro e Addiopizzo

ore 21.00 - Palermo  
Opera "Pinocchio in love"  
Palazzo Steri, Piazza Marina

### martedì 26 ottobre

ore 10.30 - Palermo  
Concerto scuola Giovanni Falcone, via Trapani Pesca, San Filippo Neri

ore 12.30 - Palermo  
Concerto Istituto Valdese "La Noce", via Giovanni Evangelista di Blasi 12

ore 15.00 - Palermo  
Concerto davanti la chiesetta della Vignicella con CoralMente, coro polifonico del Dipartimento di Salute mentale della ASP 6, via La Loggia

ore 19.30 - Albergheria  
Concerto Atrio Biblioteca Comunale Casa Professa  
piazza Casa Professa

## Ricciotti Ensemble



Il Ricciotti ensemble è nato nel 1970 quando un gruppo di giovanissimi musicisti classici suonò un brano dell'italiano Carlo Ricciotti a un festival rock nei Paesi Bassi. L'esperienza fu talmente positiva che subito dopo sorpresero con un concerto gli ospiti di una casa di riposo vicina al luogo del concerto.

Oggi Ricciotti è composto da quaranta appassionati e talentuosi studenti provenienti da conservatori olandesi. Per questa tournée ci sono anche due siciliani nell'orchestra: Mauro e Gaetano. La missione di Ricciotti è quella di portare la musica dal vivo in tutti quei posti dove normalmente è difficile che la si ascolti.

Il progetto del Ricciotti ensemble appartiene al movimento della cosiddetta *community art*, nata alla fine degli anni '60 con l'intento di "portare l'arte in strada", coinvolgendo le persone in esperienze artistiche partecipative, specie in contesti di disagio sociale. L'ensemble va a trovare le comunità più svariate, nei centri per rifugiati politici, nelle carceri e nelle cliniche psichiatriche, ma anche al mercato, nei paesi, nelle periferie e nei centri storici. Ciò che rende l'orchestra unica è lo spirito nomade: gli orchestrali riescono in appena due minuti a mettersi in posizione per poter suonare (dall'autobus allo spazio scenico). Nel luglio 2010 è stato toccato il record di un minuto e cinquanta secondi! Grazie a questa rapidità si possono realizzare più spettacoli al giorno: il minimo è di tre per un record massimo di dodici! L'orchestra partecipa ad almeno 100 spettacoli l'anno e va tre volte l'anno in tournée. Dal 2006 il direttore è Gijs Kramers, dal 2002 membro della *London Philharmonia*; Kramers suona, inoltre, come violista nel celebre quartetto *Ruysdael* mentre come solista e musicista da camera si è esibito nella *Carnegie Hall* di New York, e presso i festival di *Aldeburgh*, *Bath* e *Aix-en-Provence*, oltre che nel *Concertgebouw* di Amsterdam.

## Repertorio/Concerto

Per soddisfare e coinvolgere ogni tipo di pubblico, Ricciotti esegue musica di tutti i generi: classica, jazz, pop ed etnica. Per ogni concerto viene composto un programma scegliendo dall'ampio repertorio: in questo modo nessun concerto è uguale all'altro. Per la tournée siciliana è stato scelto un repertorio di brani musicali classici e contemporanei molto legati alla cultura siciliana.

Per il repertorio classico si sono scelti i lavori di compositori siciliani di diversi periodi. Nel programma si troveranno arie di *Alessandro Scarlatti* e l'ouverture *Il Pirata* di *Vincenzo Bellini*, ma anche il complesso brano *Angeli* di *Giovanni Sollima* per il repertorio contemporaneo. Il genere operistico viene ulteriormente rappresentato dall'ouverture de *La forza del destino* di *Giuseppe Verdi* e dall'Intermezzo della *Manon Lescaut* di *Giacomo Puccini*. Inoltre si troverà sui leggii la musica di Nino Rota tratta dal film di *Fellini* *Le notti di Cabiria*.

Ricciotti suona anche musica di artisti famosi come *Franco Battiato* e dell'ecclettico musicista, compositore e arrangiatore *Roy Paci*. Una canzone speciale sarà dedicata al protagonista del videogame *Super Mario Bros* in occasione del suo compleanno!

### Classica....

|                    |                                      |
|--------------------|--------------------------------------|
| Vincenzo Bellini   | <i>Overture Il Pirata</i>            |
| Giovanni Gabrieli  | <i>O passi sparsi</i>                |
| Sigismondo d'India | <i>Felice chi vi mira</i>            |
| Giacomo Puccini    | <i>Intermezzo da Manon Lescaut</i>   |
| Giovanni Sollima   | <i>Angeli</i>                        |
| Igor Stravinsky    | <i>Parti da Pulcinella</i>           |
| Giuseppe Verdi     | <i>Overture La forza del destino</i> |

### e non solo...

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Jurriaan Andriessen                    | <i>De gepikte vogel</i>       |
| Paolo Conte (arr. Marijn van Prooijen) | <i>Azzurro</i>                |
| Samuele Fontana (arr. Hinse Mutter)    | <i>Domenica in spiaggia</i>   |
| Dizzy Gillespie (arr. Leonard Evers)   | <i>A night in Sicily</i>      |
| Leigh Harline (arr. Misha Sporck)      | <i>Pinocchio medley</i>       |
| Guus Janssen                           | <i>Pezzo per camminare</i>    |
| Koji Kondo (arr. Ben Mathot)           | <i>Super Mario medley</i>     |
| Mike Patton/Roy Paci (arr. Ben Mathot) | <i>Tutto diventerà rosso</i>  |
| Shamal Enzo Rao (arr. W. van Baarsen)  | <i>Sciocco</i>                |
| Nino Rota (arr. Gijs Kramers)          | <i>Le notti di Cabiria</i>    |
| Tradizionale (arr. Lonny Ziblat)       | <i>Fra la vita e la morte</i> |
| Tradizionale (arr. Rudi van Hest)      | <i>Ciuri ciuri</i>            |

### Solisti

#### Con Antje Lohse, mezzosoprano:

Alessandro Scarlatti (orch. Gijs Kramers)  
Vincenzo Bellini (orch. Gijs Kramers)

*Le violette*  
*L'abbandono*

#### Con Harm Huson, (contra)tenore:

Alessandro Scarlatti (orch. Gijs Kramers)  
Franco Battiato (arr. Evert Jan Kreulen)

*Son tutta duolo*  
*Centro di gravità permanente*

#### Con Antje e Harm:

Gianni Ferrio (arr. Marijn van Prooijen)

*Parole, parole*

#### Con Javier Murugarren, burattinaio:

Murrugarren/Ricciotti

*Improvvisazione con burattino*

#### Con Roberto Bacchilega, narratore:

Misha Sporck

*Viaggio solo*

## I Musicisti

### Violini 1

Ben Mathot  
Christina Büttner  
Inge van der Hoeven  
Judith Eisenhardt  
Lieke Arts  
Mauro Smorto  
Sara de Vries  
Sterre Leufkens

### Violini 2

Anna Giskes  
Charlotte van Tongeren  
Ephraim Feves  
Loes Dooren  
Maarten van Schravendijk  
Nikki Mulder

### Viole

Adriaan Breunis  
Amber Hendriks  
Ariëtte van Elden  
Gaetano Martorana

### Violoncelli

Mathilde Vlieg  
René van Munster  
Sasha Oskam  
Thomas van Geelen

### Contrabbassi

Hinse Mutter  
Ruben Heimans  
Stephan Raidl

### Flauti

Kristina de Troyer  
Rieneke Brink

### Oboi

Gerlieke Aartsen  
Thijs Dapper

### Clarinetti

Daniel Boeke  
Marten van der Meulen

### Fagotti

Inge van der Holst  
Jantine Veenstra

### Corni

Anke van der Hoek  
Jasper Arts

### Sassofoni

Christiaan van de Weij  
Stefan de Wijs

### Tromba

Leonard Evers

### Trombone

Peter Keijsers

### Percussioni

Efraim Schulz-Wackerbarth

# Pinocchio in Love

un'opera da strada per il Ricciotti ensemble

musica *Guus Janssen*  
libretto *Friso Haverkamp*  
regia *Miranda Lakerveld*  
scenografie e costumi *Pi-Kwadraat*  
luci *Florian Ganzevoort*

*Antje Lohse* mezzosoprano - *Blue*  
*Harm Huson* controttenore - *Little Man*

*Roberto Bacchilega* attore - *Pini* (il vecchio Pinocchio)  
*Javier Murugarren* danzatore/ burattinaio - *Pini* (il giovane Pinocchio)

Ricciotti ensemble diretto da *Gijs Kramers*



L'orchestra festeggia quest'anno il 40° anniversario e in occasione di tale ricorrenza ha incaricato il compositore *Guus Janssen* e il librettista *Friso Haverkamp* di comporre un'opera da strada dedicata all'identità unica dei Ricciotti. Gli autori hanno scelto di operare una rielaborazione del famosissimo racconto di *Pinocchio* dello scrittore *Carlo Collodi*.

L'opera *Pinocchio in Love* è stata messa in scena per la prima volta lo scorso luglio nei Paesi Bassi.

"Come ero buffo quand'ero un burattino e come sono contento adesso che sono diventato un bambino perbene". Nel suo libretto *Friso Haverkamp* non si accontenta di questa dichiarazione finale di Pinocchio. Il vecchio "Pini" che nel frattempo ha compiuto 127 anni (la sua nascita ha avuto luogo nel 1883) ripensa alla propria vita in carne e ossa, che non è stata troppo felice. Si rende conto solo ora che sarebbe stato meglio se fosse rimasto un burattino. E adesso, poco prima della sua ultima trasformazione in cenere e polvere, ritorna sul teatro della sua giovinezza. Pini desidera fortemente ritornare alla sua esistenza di creatura di legno per potersi riunire al grande amore della sua vita: la fata turchina Blue.

Quella che tutti conoscono è una parte della storia della vita di Pinocchio: dalla sua nascita per mano del falegname Geppetto e la lunghezza variabile del suo naso, fino alla sua trasformazione in essere umano. Nessuno sa invece cosa sia successo dopo a quel ragazzino in carne e ossa...

Con *Guus Janssen*, *Friso Haverkamp* e la regista *Miranda Lakerveld* il Ricciotti ensemble ha messo insieme un gruppo che già da diverso tempo collabora a progetti diversissimi tra loro. Il loro ultimo spettacolo *Faust Licht* è stato lodato per l'intreccio riuscitissimo di testi, musica e messa in scena. Janssen, Haverkamp e Lakerveld hanno tenuto ben presente il carattere mobile, giocherellone e diretto del Ricciotti ensemble nella messa in opera di *Pinocchio in Love*.

Con *Pinocchio in Love* il Ricciotti ensemble ritorna alla forma più antica di teatro musicale nell'ambito della commedia dell'arte: la strada che diventa teatro in questa produzione ritrova un posto d'onore.



## Il cast

La mezzosoprano di origine tedesca *Antje Lohse* ha già lavorato in precedenza con *Guus Janssen*, *Friso Haverkamp* e *Miranda Lakerveld*, ed è stata solista per il Ricciotti ensemble. In *Pinocchio in Love* interpreta il ruolo di Blue, ovvero la Fata Turchina. La accompagna il controttenore *Harm Huson* nel ruolo di Little Man, che ha cantato in precedenza in produzioni del Muziektheater De Plaats, VocaalLAB, Nederlands Dans Theater e Leine & Roebana. L'italiano *Roberto Bacchilega* (il vecchio Pinocchio) abita da anni in Olanda dove lavora come attore e insegnante di recitazione. Qui recita il ruolo di Pini, il vecchio Pinocchio. Il danzatore/ burattinaio spagnolo *Javier Murugarren* completa il quartetto nel ruolo del giovane Pini. Dopo aver studiato danza a Barcellona e Amsterdam viaggia adesso regolarmente per il mondo lavorando in discipline diverse, dalla videoarte alle sue coreografie, esibendosi sia in teatri che in strada.